

Informazioni sul salvataggio e sull'utilizzo dei vostri dati personali e sanitari nell'ambito del portale di seconda opinione Swiss Testis Cancer Consult

Gentile paziente,

Swiss Testis Cancer Consult è una piattaforma dove i pazienti e i loro medici possono ricevere consigli dagli specialisti svizzeri in materia di tumore del testicolo (tumore a cellule germinali) sul modo migliore di diagnosticare, trattare e monitorare il tumore del testicolo. Tutti gli esperti di Swiss Testis Cancer Consult sono medici che praticano in Svizzera e sono tenuti al segreto medico.

I consigli vengono forniti sotto forma di seconde opinioni su base scientifica. Ciò significa che sono sempre i vostri medici ad essere responsabili del vostro trattamento. Il nostro ruolo è solo quello di informare voi e i vostri medici curanti sul migliore approccio possibile alla diagnosi, al trattamento e al follow-up.

Questa consulenza è gratuita sia per voi che per i medici curanti.

Può tuttavia accadere che vi venga consigliato di rivolgervi a un centro esperto che è particolarmente specializzato nella diagnosi, nel trattamento e nel follow-up del tumore del testicolo. La scelta di seguire o meno questa raccomandazione spetta ovviamente a voi e ai vostri medici curanti.

Per evitare qualsiasi confusione durante il consulto e per renderlo il più approfondito possibile, abbiamo bisogno di sapere alcune informazioni fondamentali sulla vostra malattia e sulle vostre condizioni di salute, che verranno custodite per la documentazione e il monitoraggio della progressione della malattia.

Queste comprendono informazioni personali (cognome, nome, data di nascita, numero di previdenza sociale). I dati relativi alla salute includono i risultati istologici (da campioni di tessuto), i risultati degli esami di laboratorio, le radiografie e i referti medici, nonché le informazioni su eventuali gravi malattie concomitanti che sono state raccolte durante la valutazione della vostra condizione. Si tratta anche di informazioni che descrivono la progressione della malattia e la risposta dell'organismo alle terapie adottate, che di solito sono riportate nei referti medici.

Queste informazioni sono custodite in Svizzera in conformità alle disposizioni di legge sulla protezione dei dati e non vengono trasmesse a terzi o utilizzate per scopi commerciali. Rimangono a disposizione esclusiva degli esperti di Swiss Testis Cancer Consult che possono consultarle.

Ciononostante, al fine di documentare la progressione della malattia e del trattamento, di tanto in tanto chiederemo ai medici curanti se e come è stato effettuato il trattamento e se ha avuto successo o meno a lungo termine. Lo facciamo per valutare la qualità dei nostri servizi di consulenza e, ovviamente, per stabilire se i nostri consigli sono stati utili o meno al vostro trattamento.

Le informazioni raccolte vengono utilizzate per scopi di ricerca ?

Lo scopo principale di Swiss Testis Cancer Consult è quello di consigliare i pazienti e i loro medici. Tuttavia, si prevede di utilizzare le informazioni raccolte in una fase successiva per effettuare la cosiddetta ricerca sui servizi sanitari, ossia per determinare se i pazienti affetti da tumore al testicolo in Svizzera ricevono davvero il miglior trattamento possibile. Tale ricerca è ovviamente anonima e soggetta all'approvazione preventiva del piano di ricerca da parte di un comitato etico svizzero. Potete dare il vostro consenso o rifiutare l'uso delle informazioni eventualmente raccolte su di voi in questo ambito.

Ho il diritto di accedere ai miei dati?

Sì. In qualsiasi momento potete contattare Swiss Testis Cancer Consult per chiedere informazioni sui vostri dati conservati.

Ho il diritto di revocare il mio consenso?

Sì. Una volta revocato il vostro consenso, le informazioni conservate su di voi saranno cancellati.

In questo caso, tuttavia, non saremo in grado di fornire a voi o ai vostri medici curanti ulteriori consigli.

Leggete attentamente queste informazioni e prendete la vostra decisione barrando la casella appropriata.

- Ho letto quanto sopra e sono d'accordo che le informazioni su di me e sulla mia salute possano essere salvate da parte del portale Swiss Testis Cancer Consult.
- Sono d'accordo che gli esperti di Swiss Testis Cancer Consult possano di volta in volta richiedere ulteriori informazioni ai miei medici curanti.
- Sono d'accordo che le informazioni conservate possano essere utilizzate in forma anonima per la ricerca sui servizi sanitari, in modo che non sia più possibile identificarmi come individuo quando si valutano queste informazioni.

Data

Firma